

Finanzbericht 2020

**Schweizerisches Arbeiterhilfswerk
SAH Schaffhausen**

Inhaltsverzeichnis

Einzelabschluss Verein SAH Schaffhausen

Bilanz per 31.12.2020

Betriebsrechnung 2020

Mittelflussrechnung 2020

Rechnung Kapitalveränderung 2020 und 2019

Anhang

Bericht Revisionstelle Mannhart und Fehr

Konsolidierter Jahresabschluss (Verein SAH Schaffhausen und SAH Services GmbH)

Konsolidierte Bilanz per 31.12.2020

Konsolidierte Betriebsrechnung 2020

Konsolidierte Mittelflussrechnung 2020

Konsolidierte Rechnung Kapitalveränderung 2020 und 2019

Anhang

Einzelabschluss

**Schweizerisches Arbeiterhilfswerk
Verein SAH Schaffhausen**

Bilanz Verein SAH Schaffhausen per 31. Dezember 2020
(in CHF)

AKTIVEN	31.12.2019	31.12.2020
Umlaufvermögen		
Flüssige Mittel	902'440.83	1'035'606.35
Forderungen	254'724.12	249'683.76
Aktive Rechnungsabgrenzung	598'250.70	756'057.56
Total Umlaufvermögen	1'755'415.65	2'041'347.67
Anlagevermögen		
Finanzanlagen	35'000.00	25'000.00
Mietzinsdepot und Kautionen	55'959.84	44'980.67
Mobile Sachanlagen	64'992.16	35'801.11
Total Anlagevermögen	155'952.00	105'781.78
TOTAL AKTIVEN	1'911'367.65	2'147'129.45
PASSIVEN		
Kurzfristiges Fremdkapital		
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	76'206.60	72'626.00
Uebrige kurzfristige Verbindlichkeiten	9'998.25	0.00
Passive Rechnungsabgrenzung	361'000.43	395'330.17
Total kurzfristiges Fremdkapital	447'205.28	467'956.17
Langfristiges Fremdkapital		
Rückstellungen		66'827.12
Total Rückstellungen		66'827.12
Fondskapital		
Fonds mit Zweckbindung	255'671.58	382'248.11
Total Fondskapital	255'671.58	382'248.11
Organisationskapital		
Grundkapital	189'460.55	189'460.55
Gebundenes Kapital	892'362.13	914'645.05
Freies Kapital	131'106.49	126'640.11
Jahresergebnis	-4'438.38	-647.66
Total Organisationskapital	1'208'490.79	1'230'098.05
TOTAL PASSIVEN	1'911'367.65	2'147'129.45

Betriebsrechnung 2020 Verein SAH Schaffhausen

(in CHF)

ERTRAG	Rechnung 19	in %	Rechnung 20	in %
Ertrag aus Geldsammelaktionen				
Spenden	13'063.95	0.3%	38'740.00	0.9%
Mitgliederbeiträge	9'100.00	0.2%	8'850.00	0.2%
Total Geldsammelaktionen	22'163.95	0.5%	47'590.00	1.1%
Ertrag aus erbrachten Leistungen				
Beiträge Bund	698'992.09	14.8%	749'994.00	17.1%
Beiträge Kanton	2'532'347.06	53.6%	2'353'060.20	53.8%
Beiträge Institutionen und Gemeinden	193'278.22	4.1%	79'005.80	1.8%
Dienstleistungsertrag	1'276'685.03	27.0%	1'144'042.01	26.2%
Total Ertrag aus erbrachten Leistungen	4'701'302.40	99.5%	4'326'102.01	98.9%
TOTAL ERTRAG	4'723'466.35	100.0%	4'373'692.01	100.0%
AUFWAND				
Direkter Projektaufwand				
Aufwand Material	29'668.65	0.6%	18'310.80	0.4%
Personalaufwand	3'641'841.99	77.1%	3'393'734.96	77.6%
Reise- und Repräsentationsaufwand	9'751.20	0.2%	12'406.45	0.3%
Arbeitsleistungen Dritter	7'982.00	0.2%	9'461.80	0.2%
Sachaufwand	521'085.24	11.0%	357'257.47	8.2%
Unterhaltskosten	11'049.65	0.2%	36'893.72	0.8%
Öffentlichkeitsarbeit	853.40	0.0%	0.00	0.0%
Abschreibungen	82'882.00	1.8%	146'660.70	3.4%
Total Material, Waren, Unterstützungen	4'305'114.13	91.1%	3'974'725.90	90.9%
Administrativer Aufwand				
Personalaufwand	165'794.73	3.5%	168'291.65	3.8%
Reise- und Repräsentationsaufwand	8'747.00	0.2%	795.25	0.0%
Arbeitsleistungen Dritter	9'539.60	0.2%	7'298.40	0.2%
Sachaufwand	101'158.35	2.1%	118'849.20	2.7%
Unterhaltskosten	664.15	0.0%	0.00	0.0%
Öffentlichkeitsarbeit	12'851.10	0.3%	22'213.50	0.5%
Abschreibungen	3'456.00	0.1%	3'456.00	0.1%
Total administrativer Aufwand	302'210.93	6.4%	320'904.00	7.3%
Betriebsergebnis	116'141.29	2.5%	78'062.11	1.8%
Finanzergebnis				
Finanzertrag	243.02		464.13	
Finanzaufwand	-2'112.83		-2'297.30	
Total Finanzergebnis	-1'869.81		-1'833.17	
Übriges Ergebnis				
Ausserordentlicher, einmaliger und periodenfremder Ertrag	20'482.08		71'982.85	
Ausserordentlicher, einmaliger und periodenfremder Aufwand	2'879.60		0.00	
Total Übriges Ergebnis	17'602.48		71'982.85	

Ergebnis vor Veränderung des Fondskapital	131'873.96	148'211.79
Zuweisung an / Entnahme aus Fondskapital	50'420.14	126'576.53
Ergebnis vor Veränderung des Organisationskapitals	81'453.82	21'635.26
Veränderung Organisationskapital	85'892.20	22'282.92
Jahresergebnis	-4'438.38	-647.66

Mittelflussrechnung 2020 Verein SAH Schaffhausen

	2019	2020
A) Mittelfluss aus Betriebstätigkeit		
Jahresergebnis vor Zuweisung an Organisationskapital	-4'438.38	-647.66
Abschreibungen auf Sach- und Finanzanlagen	86'338.00	140'116.70
Zunahme (-) / Abnahme Forderungen	42'865.48	34'004.36
Zunahme (-) / Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen (TA)	288'274.72	-157'806.86
Abnahme (-) / Zunahme Verbindlichkeiten	-104'376.05	-32'572.60
Abnahme (-) / Zunahme übrige Verbindlichkeiten	-177.20	-9'998.25
Abnahme (-) / Zunahme passive Rechnungsabgrenzung (TP)	10'255.88	34'329.74
Jahresrechnung 2020	318'742.45	7'425.43
B) Mittelfluss aus Investitionstätigkeit		
Investitionen Sachanlagen	-107'510.45	-110'925.65
Zunahme (-) / Abnahme Finanzanlagen	-30'000.00	10'000.00
Zunahme (-) / Abnahme Mietzinsdepot	-23.42	10'979.17
Mittelfluss aus Investitionstätigkeit	-137'533.87	-89'946.48
C) Mittelfluss aus Finanzierungstätigkeit		
Veränderung langfristige Rückstellungen	0.00	66'827.12
Veränderung Fonds / Gebundenes Kapital	128'912.34	148'859.45
Mittelfluss aus Finanzierungstätigkeit	128'912.34	215'686.57
Total Veränderung an Zahlungsmitteln	310'120.92	133'165.52
D) Veränderung Zahlungsmittel		
Anfangsbestand an flüssigen Mitteln	592'319.91	902'440.83
Endbestand an flüssigen Mitteln	902'440.83	1'035'606.35
Veränderung an Zahlungsmitteln	310'120.92	133'165.52

Rechnung über die Veränderung des Kapitals 2020 Verein SAH Schaffhausen

	Anfangsbestand	Zuweisung (intern)	Zuweisung (extern)	Interne Umgliederung	Verwendung	Endbestand
Grundkapital	189'460.55					189'460.55
Gebundenes Kapital Personal	319'334.39	6'500.00				325'834.39
Gebundenes Kapital Innovation	573'027.74	25'782.92			10'000.00	588'810.66
Freies Kapital	131'078.49			-4'438.38		126'640.11
Jahresergebnis	-4'438.38			4'438.38		-647.66
Organisationskapital	1'208'462.79	32'282.92	0.00	0.00	10'000.00	1'230'098.05
Fonds für Rassismusfragen	9'891.41					9'891.41
Fonds Flüchtlingshilfe	9'027.69					9'027.69
Fonds Weihnachtsauktion	0.00					0.00
Fonds Berufliche Integration	200'342.87	42'733.60			4'747.07	238'329.40
Fonds BAZ Teld.	36'409.61	88'590.00				124'999.61
Zweckgebundenes Fondskapital	255'671.58	131'323.60	0.00	0.00	4'747.07	382'248.11

Anhang der Jahresrechnung 2020 des Verein SAH Schaffhausen

Angaben über die in der Jahresrechnung angewandten Grundsätze

Die Rechnungslegung des Vereins SAH Schaffhausen erfolgt in Übereinstimmung mit den Fachempfehlungen zur Rechnungslegung Swiss GAAP FER (Kern-FER, Swiss GAAP FER 21 sowie Swiss GAAP FER 30) und vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage (true and fair view) und entspricht auch den einschlägigen Richtlinien der ZEWO.

Bewertungsgrundsätze

Grundsätzlich gilt das Anschaffungskostenprinzip. Dieses richtet sich nach dem Grundsatz der Einzelbewertung von Aktiven und Passiven. Für die in der Bilanz ausgewiesenen Positionen gilt Folgendes:

- Flüssige Mittel: zum Nominalwert
- Forderungen: zum Nominalwert
- Sachanlagen: zum Anschaffungswert abzüglich Wertberichtigung
- Finanzanlagen: zum Anschaffungswert abzüglich Wertberichtigung
- Verbindlichkeiten: zum Nominalwert

Erläuterungen zur Bilanz

Flüssige Mittel	Berichtsjahr	Vorjahr
Kassen	82	848
Postkonto	323'133	21'442
Bankguthaben	712'392	880'151

Forderungen

Für die gefährdeten Positionen und die offenen ungefährdeten Positionen (5%) wurde ein Delkredere gebildet.

Aktive Rechnungsabgrenzung

Diese Position beinhaltet ausstehende Beiträge von Kanton und andere Forderungen aus Schlussabrechnungen der einzelnen Angebote.

Finanzanlagen

Der Verein SAH besitzt 100% der SAH Services GmbH. Die Anteile betragen CHF 20'000. Zudem beinhaltet diese Position ein Darlehen von 30'000 vom Verein SAH an die SAH Services GmbH, wovon 15'000 im Vorjahr und 10'000 im Berichtsjahr abgeschrieben wurden.

Mietzinsdepot und Kautionen

Es bestehen Mietzinsdepots für die Liegenschaft an der Repfergasse und am Vordersteig in Schaffhausen. Die Liegenschaft an der Rundbuckstrasse wurde per Ende 2019 gekündigt. Die Ueberweisung der Mietzinskaution erfolgte im Berichtsjahr.

Mobile Sachanlagen

Investitionen mit einem Anschaffungswert ab CHF 2'000 werden aktiviert und über drei Jahre abgeschrieben. Anschaffungen von Kleininventar unter CHF 2'000 werden als Unterhalt in der Erfolgsrechnung verbucht.

Verbindlichkeiten

Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen 39'107

Passive Rechnungsabgrenzung

Nebst Abgrenzungen für ausstehende Anschaffungen und Aufwände beinhalteten die Passiven Rechnungsabgrenzungen auch Abgrenzungen für bestehende Ueberzeit- und Feriensaldi der Mitarbeitenden von CHF 112'075.59.

Langfristiges Darlehen

Siehe Erläuterungen zu 1.4 Finanzanlagen.

Fondskapital

Fonds für Rassismusfragen	9'891
Fonds Flüchtlingshilfe	9'028
Fonds Berufliche Integration	238'329
Fonds Bundesasylzentrum Telducto	125'000

Organisationskaptial

Grundkaptial	189'461
Gebundenes Kapital Personal SAH	325'834
Gebundenes Kapital Innovationen	588'811
Freies Kaptial	126'640
Jahresergebnis	-648

Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

Ertrag aus Geldsammelaktionen

Die Erträge aus Geldsammelaktionen setzen sich zusammen aus den Einzel- und Kollektivmitgliederbeiträgen sowie aus einigen Spendeneinnahmen. Die Spenden wurden geleistet aus dem Trauerfall Erich Tanner sowie den Einzelpersonenspendern Herr Urs Willimann, Herr Peter Baumer, Frau Lisbeth Staub, Herr Hans Ulrich Keller und Sabine Meier. Zudem hat das SAH im Berichtsjahr Spenden von Cilag AG, SIG Gemeinnützige Stiftung, Solifonds SAH, Stiftung Lebensmut, Jakob Peyersches Legat, Gemeinnütziger Frauenverein und dem Kiwanis Club erhalten.

Beiträge Glückskette

Diese Position beinhaltet Beiträge der Glückskette für insgesamt vier Projekte während der Corona-Pandemie. Dies waren: Verdolmetschung während des ersten Lockdowns, Unterstützung bei Weiterbildungen für finanziell schlecht gestellte Personen, Begleitung von Familien und die offene Bewerbungswerkstatt.

Beiträge Bund

Diese Position beinhaltet die Einnahmen aus dem Projekt Telducto (Verdolmetschung für die Bundesasylzentren Bern und Zürich).

Beiträge Kanton

Diese Beiträge beinhaltet die finanzielle Abgelung des Kantons (Integrationskredit) für die Durchführung diverser Bildungs- und Integrationsprogramme.

Beiträge Institutionen und Gemeinden

Von der Stiftung Check your Chance haben wir für die Durchführung von CT2 (Coaching nach Berufslehre und Studium) Gelder erhalten.

Dienstleistungsertrag

Die Dienstleistungserträge beinhalten Kursbeiträge von Selbstzahlern für den Besuch der Sprachkurse, Kursbeiträge des Kantonalen Arbeitsamtes (für Progress) sowie die Erträge aus den Dolmetschvermittlungen und die Gebühren für die Sprachprüfungen.

Personalaufwand

Diese Position umfasst neben den Löhnen für die festangestellten Mitarbeitenden auch die Entlohnung der interkulturellen Dolmetschern, sämtliche Sozialversicherungen, die Aufwendungen für Fort- und Weiterbildung sowie die Aufwendungen für Personalsuche und Personalanlässe, welche direkt den Programmkosten zuordenbar sind. Anzahl Vollzeitstellen liegt nicht über 50.

Arbeitsleistungen Dritter

Arbeitsleistungen Dritter beinhaltet die Entschädigung für die Zivildienstleistenden.

Sachaufwand

Diese Position umfasst die allgemeinen Sachaufwendungen wie z.B. Raumaufwand, Unterhalt und Reparaturen, Ersatz, Verwaltungs- und Informatikaufwand, Aufwendungen der Sachversicherungen, Abgaben und Gebühren.

Administrativer Aufwand

Im administrativen Aufwand werden die Aufwände für jene Tätigkeiten zusammengefasst, welche lediglich einen indirekten Beitrag an die Erreichung der Angebotsziele leisten. Die Berechnung des administrativen Aufwands erfolgen nach der ZEWO-Methodik. Im Berichtsjahr betrug der Anteil des "Administrativen Aufwands" im Verhältnis zum Gesamtaufwand 7.3%.

Der Aufwand für Öffentlichkeitsarbeit und Fundraising betrug im 2020 CHF 22'213.50.

Weitere Angaben

Unentgeltliche Leistungen

Beim SAH Schaffhausen haben im vergangenen Jahr 39 Freiwillige unentgeltliche Dienste geleistet. Die Anzahl Freiwilligenstunden belief sich auf insgesamt rund 680 Stunden, wovon der Vorstand rund 250 ehrenamtliche Arbeitsstunden geleistet hat. Die Freiwilligenarbeit bezog sich insbesondere auf Vorstands- und Öffentlichkeitsarbeit sowie brückenbildende Angebote.

Entschädigung an leitende Organe

Der Vorstand leistet seine Arbeit ehrenamtlich und trifft sich fünf bis sieben Mal im Jahr zur Beratung strategischer Fragen. Der Präsident nimmt zudem ab und zu an den Geschäftsleitungssitzungen teil.

Die Geschäftsleitung besteht aus vier Mitgliedern, welche alle einem Geschäftsbereich vorstehen (Sprache & Integration, Dolmetschen & Vermitteln, Berufliche Integration, Finanzen & Dienste). Der Gesamtbetrag der Vergütungen an die Geschäftsleitung des SAH Schaffhausen beträgt im Berichtsjahr CHF 384'659.90.

Eventualverpflichtungen

Per Bilanzstichtag bestehen keine Eventualverpflichtungen.

Berufliche Vorsorgeeinrichtung

Die SAH Mitarbeitenden sind bei der Pensionskasse der Stadt Zürich versichert. Die Verbindlichkeiten gegenüber der Vorsorgeeinrichtung betragen per 31.12.2020 CHF 39'107.

Wesentliche Ereignisse nach Bilanzstichtag

Es sind keine wesentlichen Ereignisse nach Bilanzstichtag bekannt, welche die Rechnung 2020 beeinflussen könnten.

Revisionsbericht des Verein SAH Schaffhausen

MANNHART & FEHR TREUHAND AG

Winkelriedstrasse 82 • CH 8203 Schaffhausen
Telefon: +41 52 632 20 20 • E-Mail: info@mf-treuhand.ch • www.mf-treuhand.ch

 Mitglied von EXPERT Suisse
Mitglied TREUHAND | SUISSE



Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision an die Mitgliederversammlung des **Schweizerisches Arbeiterhilfswerk SAH Schaffhausen**

Schaffhausen, 25. Mai 2021

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Geldflussrechnung, Eigenkapitalnachweis und Anhang) des **Schweizerisches Arbeiterhilfswerk SAH** für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den Kern-FER und den gesetzlichen Vorschriften ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit den Kern-FER vermittelt. Ferner sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht Gesetz und Statuten entspricht.

Mannhart & Fehr Treuhand AG


Patrik Schweizer
Buchhalter mit eidg. FA
Revisionsexperte
Mandatsleiter


Daniel Fehr
Dipl. Wirtschaftsprüfer
Revisionsexperte

Konsolidierter Jahresabschluss

Schweizerisches Arbeiterhilfswerk
Verein SAH Schaffhausen und SAH Services GmbH

Konsolidierte Bilanz per 31. Dezember 2020

(in CHF)

AKTIVEN	31.12.2019	31.12.2020
Umlaufvermögen		
Flüssige Mittel	917'215.08	1'049'874.78
Forderungen	255'098.42	249'923.76
Aktive Rechnungsabgrenzung	598'250.70	765'652.21
Total Umlaufvermögen	1'770'564.20	2'065'450.75
Anlagevermögen		
Finanzanlagen	0.00	0.00
Mietzinsdepot und Kautionen	59'220.19	47'743.77
Mobile Sachanlagen	104'149.10	63'128.95
Total Anlagevermögen	163'369.29	110'872.72
TOTAL AKTIVEN	1'933'933.49	2'176'323.47
PASSIVEN		
Kurzfristiges Fremdkapital		
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	79'554.40	76'346.59
Uebrig kurzfristige Verbindlichkeiten	9'998.25	409.26
Passive Rechnungsabgrenzung	380'112.91	420'336.26
Total kurzfristiges Fremdkapital	469'665.56	497'092.11
Langfristiges Fremdkapital		
Langfristiges Darlehen	0.00	0.00
Langfristige Rückstellungen	0.00	67'127.12
Total langfristiges Fremdkapital	0.00	67'127.12
Fondskapital (zweckgebundene Fonds)		
Fonds mit Zweckbindung	255'671.58	382'248.11
Total Fondskapital	255'671.58	382'248.11
Organisationskapital		
Grundkapital	189'075.92	189'566.11
Gebundenes Kapital	892'362.13	914'645.05
Freies Kapital	131'106.49	126'640.11
Jahresergebnis (+ = Gewinn)	-3'948.19	-995.14
Total Organisationskapital	1'208'596.35	1'229'856.13
TOTAL PASSIVEN	1'933'933.49	2'176'323.47

Konsolidierte Betriebsrechnung 2020
(in CHF)

ERTRAG	Anhang	2019	2020
Ertrag aus Geldsammelaktionen			
Spenden		80'463.95	50'240.00
Mitgliederbeiträge		9'100.00	8'850.00
Total Geldsammelaktionen	2.0	89'563.95	59'090.00
Ertrag aus erbrachten Leistungen			
Beiträge Bund	2.1	698'992.09	749'994.00
Beiträge Kanton	2.2	2'532'347.06	2'353'060.20
Beiträge Institutionen und Gemeinden	2.3	193'278.22	79'005.80
Produktionsertrag	2.4	208'250.16	235'293.79
Dienstleistungsertrag	2.5	1'276'685.03	1'144'042.01
Total Ertrag aus erbrachten Leistungen		4'909'552.56	4'561'395.80
TOTAL ERTRAG		4'999'116.51	4'620'485.80
AUFWAND			
Direkter Projektaufwand			
Aufwand Material	2.6	95'360.29	86'920.96
Personalaufwand	2.7	3'815'536.39	3'538'311.01
Reise und Repräsentationsaufwand		9'751.20	12'406.45
Arbeitsleistungen Dritter	2.8	7'982.00	9'461.80
Sachaufwand	2.9	554'517.48	390'739.23
Unterhaltskosten		13'478.69	41'559.92
Öffentlichkeitsarbeit		853.40	0.00
Abschreibungen		82'268.00	151'975.70
Total Projektaufwand		4'579'747.45	4'231'375.07
Administrativer Aufwand			
	2.10		
Personalaufwand		165'794.73	168'291.65
Reise- und Repräsentationsaufwand		8'747.00	795.25
Arbeitsleistungen Dritter		9'539.60	7'298.40
Sachaufwand		101'158.35	118'849.20
Unterhaltskosten		664.15	0.00
Öffentlichkeitsarbeit		12'851.10	22'213.50
Abschreibungen		3'456.00	3'456.00
Total administrativer Aufwand		302'210.93	320'904.00
Betriebsergebnis		117'158.13	68'206.73
Finanzergebnis			
Finanzertrag		243.02	464.13
Finanzaufwand		-2'639.48	-2'789.40
Total Finanzergebnis		-2'396.46	-2'325.27
Übriges Ergebnis			
Ausserordentlicher, einmaliger und periodenfremder Ertrag		20'482.08	71'982.85
Ausserordentlicher, einmaliger und periodenfremder Aufwand		-2'879.60	0.00
Total übriges Ergebnis		17'602.48	71'982.85
Ergebnis vor Veränderung des Fondskapital		132'364.15	137'864.31
Zuweisung an /Entnahme aus Fondskapital		50'420.14	116'576.53
Ergebnis vor Veränderung des Organisationskapital		81'944.01	21'287.78
Veränderung Organisationskapital		85'892.20	22'282.92
Jahresergebnis nach Zuweisungen		-3'948.19	-995.14

Konsolidierte Mittelflussrechnung 2020 SAH Schaffhausen

2020

A) Mittelfluss aus Betriebstätigkeit

Jahresergebnis vor Zuweisung an Organisationskapital	-995.14
Abschreibungen auf Sach- und Finanzanlagen	155'431.70
Zunahme (-) / Abnahme Forderungen	5'174.66
Zunahme (-) / Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen (TA)	-167'401.51
Abnahme (-) / Zunahme Verbindlichkeiten	-3'207.81
Abnahme (-) / Zunahme übrige Verbindlichkeiten	-9'588.99
Abnahme (-) / Zunahme passive Rechnungsabgrenzung (TP)	40'223.35
Jahresrechnung 2020	19'636.26

B) Mittelfluss aus Investitionstätigkeit

Investitionen Sachanlagen	-114'439.55
Zunahme (-) / Abnahme Finanzanlagen	0.00
Zunahme (-) / Abnahme Mietzinsdepot	11'476.42
Mittelfluss aus Investitionstätigkeit	-102'963.13

C) Mittelfluss aus Finanzierungstätigkeit

Veränderung langfristige Rückstellungen	67'127.12
Veränderung Fonds / Gebundenes Kapital	148'859.45
Mittelfluss aus Finanzierungstätigkeit	215'986.57

Total Veränderung an Zahlungsmitteln 132'659.70

D) Veränderung Zahlungsmittel

Anfangsbestand an flüssigen Mitteln	917'215.08
Endbestand an flüssigen Mitteln	1'049'874.78
Veränderung an Zahlungsmitteln	132'659.70

Rechnung über die Veränderung des kons. Kapitals 2020 SAH Schaffhausen

	Anfangs- bestand	Zuweisung (intern)	Zuweisung (extern)	Interne Umgliederung	Verwendung	Endbestand
Grundkapital	189'075.92					189'566.11
Gebundenes Kapital Personal	319'334.39	6'500.00				325'834.39
Gebundenes Kapital Innovation	573'027.74	25'782.92				598'810.66
Freies Kapital	131'078.49			-4'438.38		126'640.11
Jahresergebnis	-3'948.19			4'438.38		-995.14
Organisationskapital	1'208'568.35	32'282.92	0.00	0.00	0.00	1'239'856.13
Fonds für Rassismusfragen	9'891.41					9'891.41
Fonds Flüchtlingshilfe	9'027.69					9'027.69
Fonds Weihnachtsauktion	0.00					0.00
Fonds Berufliche Integration	200'342.87	42'733.60			4'747.07	238'329.40
Fonds BAZ Teld.	36'409.61	88'590.00				124'999.61
Zweckgebundenes Fondskapital	255'671.58	131'323.60	0.00	0.00	4'747.07	382'248.11

Anhang der konsolidierten Jahresrechnung 2020

Angaben über die in der Jahresrechnung angewandten Grundsätze

Die konsolidierte Rechnungslegung des Vereins SAH Schaffhausen und der SAH Services GmbH erfolgt in Übereinstimmung mit den Fachempfehlungen zur Rechnungslegung Swiss GAAP FER (Kern-FER, Swiss GAAP FER 21 sowie Swiss GAAP FER 30) und vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage (true and fair view) und entspricht auch den einschlägigen Richtlinien der ZEW. Da es sich um eine Erstkonsolidierung handelt, wird in der konsolidierten Jahresrechnung auf die Vorjahreswerte verzichtet.

Konsolidierungskreis- und methode

Die konsolidierte Jahresrechnung des Vereins SAH Schaffhausen und der SAH Services GmbH basiert auf den erstellten Einzelabschlüssen der zwei Organisationen. Beim Verein SAH Schaffhausen und der SAH Services GmbH handelt es sich um zwei rechtlich selbständige Organisationen mit Sitz in Schaffhausen. Der Verein SAH Schaffhausen hält 100% der Stimmen- und Kapitalanteile an der SAH Services GmbH. Durch die Methode der Vollkonsolidierung werden sämtliche Aktiven, Passiven, Aufwände und Erträge vollumfänglich erfasst. Innenumsätze sowie gegenseitige Guthaben und Schulden sind eliminiert. Die Anteile am Eigenkapital konsolidierter Organisationen werden nach der Erwerbsmethode erfasst.

Bewertungsgrundsätze

Grundsätzlich gilt das Anschaffungskostenprinzip. Dieses richtet sich nach dem Grundsatz der Einzelbewertung von Aktiven und Passiven. Für die in der Bilanz ausgewiesenen Positionen gilt Folgendes:

- Flüssige Mittel: zum Nominalwert
- Forderungen: zum Nominalwert
- Sachanlagen: zum Anschaffungswert abzüglich Wertberichtigung
- Finanzanlagen: zum Anschaffungswert abzüglich Wertberichtigung
- Verbindlichkeiten: zum Nominalwert

Erläuterungen zur Bilanz

Flüssige Mittel	Berichtsjahr	Vorjahr
Kassen	1'163	2'360
Postkonto	323'133	21'442
Bankguthaben	725'579	893'613

Forderungen

Für die gefährdeten Positionen und die offenen ungefährdeten Positionen (5%) wurde ein Delkredere gebildet.

Aktive Rechnungsabgrenzung

Diese Position beinhaltet ausstehende Beiträge von Kanton und andere Forderungen aus Schlussabrechnungen der einzelnen Angebote.

Finanzanlagen

Der Verein SAH besitzt 100% der SAH Services GmbH. Die Anteile betragen CHF 20'000. Zudem beinhaltet diese Position ein Darlehen von 30'000 vom Verein SAH an die SAH Services GmbH. CHF 15'000 wurden im Vorjahr wertberichtigt, CHF 10'000 sind im Berichtsjahr wertberichtigt worden.

Mietzinsdepot und Kautionen

Es bestehen Mietzinsdepots für die Liegenschaft an der Repfergasse, am Vordersteig, an der Stadthausgasse in Schaffhausen sowie an der Rundbuckstrasse 6 in Neuhausen. Die Liegenschaft an der Rundbuckstrasse wurde per Ende 2019 gekündigt. Die Ueberweisung der Mietzinskautions erfolgt im Folgejahr.

Mobile Sachanlagen

Investitionen mit einem Anschaffungswert ab CHF 2'000 werden aktiviert und über drei Jahre abgeschrieben. Anschaffungen von Kleininventar unter CHF 2'000 werden als Unterhalt in der Erfolgsrechnung verbucht.

Verbindlichkeiten

Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen 40'144

Passive Rechnungsabgrenzung

Nebst Abgrenzungen für ausstehende Anschaffungen und Aufwände beinhaltet die Passiven Rechnungsabgrenzungen auch Abgrenzungen für bestehende Ueberzeit- und Feriensaldi der Mitarbeitenden von CHF 11'000.

Langfristiges Darlehen

Siehe Erläuterungen zu 1.4 Finanzanlagen.

Fondskapital

Fonds für Rassismusfragen	9'891
Fonds Flüchtlingshilfe	9'028
Fonds Berufliche Integration	238'329
Fonds Bundesasylzentrum Telducto	125'000

Organisationskapital

Grundkapital	189'566
Gebundenes Kapital Personal SAH	325'834
Gebundenes Kapital Innovationen	588'811
Freies Kapital	126'640
Jahresergebnis	-995

Erläuterungen zur Erfolgsrechnung

Ertrag aus Geldsammelaktionen

Die Erträge aus Geldsammelaktionen setzen sich zusammen aus den Einzel- und Kollektivmitgliederbeiträgen sowie aus einigen Spendeneinnahmen. Die Spenden wurden geleistet aus dem Trauerfall Erich Tanner sowie den Einzelpersonenspendern Herr Urs Willimann, Herr Peter Baumer, Frau Lisbeth Staub, Herr Hans Ulrich Keller und Sabine Meier. Zudem hat das SAH im Berichtsjahr Spenden von Cilag AG, SIG Gemeinnützige Stiftung, Solifonds SAH, Stiftung Lebensmut, Jakob Peyersches Legat, Gemeinnütziger Frauenverein und dem Kiwanis Club erhalten.

Beiträge Glückskette

Diese Position beinhaltet Beiträge der Glückskette für insgesamt vier Projekte während der Corona-Pandemie. Dies waren: Verdolmetschung während des ersten Lockdowns, Unterstützung bei Weiterbildungen für finanziell schlecht gestellte Personen, Begleitung von Familien und die offene Bewerbungswerkstatt.

Beiträge Bund

Diese Position beinhaltet die Einnahmen aus dem Projekt Telducto (Verdolmetschung für die Bundesasylzentren Bern und Zürich).

Beiträge Kanton

Diese Beiträge beinhaltet die finanzielle Abgelung des Kantons (Integrationskredit) für die Durchführung diverser Bildungs- und Integrationsprogramme.

Beiträge Institutionen und Gemeinden

Von der Stiftung Check your Chance haben wir für die Durchführung von CT2 (Coaching nach Berufslehre und Studium) Gelder erhalten.

Produktionsertrag

Der Produktionsertrag beinhaltet die Verkäufe von essKultur (SAH Services GmbH).

Dienstleistungsertrag

Die Dienstleistungserträge beinhalten Kursbeiträge von Selbstzahlern für den Besuch der Sprachkurse, Kursbeiträge des Kantonalen Arbeitsamtes (für Progress) sowie die Erträge aus den Dolmetschvermittlungen und die Gebühren für die Sprachprüfungen.

Aufwand Material

Es handelt sich hier vornehmlich um Warenaufwand von essKultur (SAH Services GmbH).

Personalaufwand

Diese Position umfasst neben den Löhnen für die festangestellten Mitarbeitenden auch die Entlohnung der interkulturellen Dolmetschern, sämtliche Sozialversicherungen, die Aufwendungen für Fort- und Weiterbildung sowie die Aufwendungen für Personalsuche und Personalanlässe, welche direkt den Programmkosten zuordenbar sind. Die Mitarbeitenden der SAH Services GmbH waren im Berichtsjahr teilweise in Kurzarbeit. Insgesamt wurde Kurzarbeitsentschädigungen von CHF 39'914.45 bezogen.

Arbeitsleistungen Dritter

Arbeitsleistungen Dritter beinhaltet die Entschädigung für die Zivildienstleistenden.

Sachaufwand

Diese Position umfasst die allgemeinen Sachaufwendungen wie z.B. Raumaufwand, Unterhalt und Reparaturen, Ersatz, Verwaltungs- und Informatikaufwand, Aufwendungen der Sachversicherungen, Abgaben und Gebühren.

Administrativer Aufwand

Im administrativen Aufwand werden die Aufwände für jene Tätigkeiten zusammengefasst, welche lediglich einen indirekten Beitrag an die Erreichung der Angebotsziele leisten. Die Berechnung des administrativen Aufwands erfolgen nach der ZEWO-Methodik. Im Berichtsjahr betrug der Anteil des "Administrativen Aufwands" im Verhältnis zum Gesamtaufwand 7.3%.

Der Aufwand für Öffentlichkeitsarbeit und Fundraising betrug im 2020 CHF 22'213.50.

Weitere Angaben

Unentgeltliche Leistungen

Beim SAH Schaffhausen haben im vergangenen Jahr 39 Freiwillige unentgeltliche Dienste geleistet. Die Anzahl Freiwilligenstunden belief sich auf insgesamt rund 680 Stunden, wovon der Vorstand rund 250 ehrenamtliche Arbeitsstunden geleistet hat. Die Freiwilligenarbeit bezog sich insbesondere auf Vorstands- und Öffentlichkeitsarbeit sowie brückenbildende Angebote.

Entschädigung an leitende Organe

Der Vorstand leistet seine Arbeit ehrenamtlich und trifft sich fünf bis sieben Mal im Jahr zur Beratung strategischer Fragen. Der Präsident nimmt zudem ab und zu an den Geschäftsleitungssitzungen teil.

Die Geschäftsleitung besteht aus vier Mitgliedern, welche alle einem Geschäftsbereich vorstehen (Sprache & Integration, Dolmetschen & Vermitteln, Berufliche Integration, Finanzen & Dienste). Der Gesamtbetrag der Vergütungen an die Geschäftsleitung des SAH Schaffhausen beträgt im Berichtsjahr CHF 384'659.90.

Eventualverpflichtungen

Per Bilanzstichtag bestehen keine Eventualverpflichtungen.

Berufliche Vorsorgeeinrichtung

Die SAH Mitarbeitenden sind bei der Pensionskasse der Stadt Zürich versichert. Die Verbindlichkeiten gegenüber der Vorsorgeeinrichtung betragen per 31.12.2020 CHF 40'144.35.

Wesentliche Ereignisse nach Bilanzstichtag

Es sind keine wesentlichen Ereignisse nach Bilanzstichtag bekannt, welche die Rechnung 2020 beeinflussen könnten.